

hubor°50

Ausgabe N°50 Juli // August // September // Oktober '22



SUMMERTIME...

AND THE LIVIN' IS EASY. FRISCHE VIELFALT IN FORM, FARBEN UND MATERIALIEN. ENTDECKEN SIE UNSERE NEUE AUSSTELLUNG.

hubor & hubor 
ihr einrichtungshaus



"NENUFAR" spanisch für „Seerose“

So natürlich wie Seerosen in einem Teich gruppieren sich die blattförmigen Polster-Elemente zu immer wieder neuen Topographien im offenen Raum. Auch im Detail zitieren die von Designer Jörg Boner und COR gemeinsam entworfenen Sessel, Hocker und Poufs die Blätter und Blüten der Nenufar.



2022 DER SOMMER IST DA UND ALLES IST ANDERS...

... obwohl wir in der letzten Zeit viele schöne Sommertage genießen durften, herrscht doch landauf-landab eine sehr nachdenkliche Stimmung.

Die Nachwirkungen von Corona, die Energieproblematik aber vor allem dieser unnötige, leidvolle Krieg mitten in Europa beherrschen unseren Alltag.

Gerade in diesen Zeiten freuen viele von uns sich jedoch auf ihr entspannendes Zuhause, was wir bei Ihnen einrichten durften. Rückzugsräume, die jedem zusammen mit seinen Liebsten die Möglichkeit geben zur Ruhe zu kommen.

Auch das Thema Nachhaltigkeit hat in den letzten Jahren große Bedeutung gewonnen. Speziell hinsichtlich der jetzt vorherrschenden Energieproblematik ist es u. a. auch wichtiger geworden Möbel mit Verantwortung zu konzipieren, sei es bei der Auswahl der Materialien, über die umweltschonende Produktion bis hin zur Langlebigkeit der einzelnen Möbelstücke. Alles zusammen sorgfältig und nachhaltig durchdacht, sind das mit Sicherheit auch gute Wege für den Erhalt unserer Umwelt.

So freuen wir uns im Moment ganz besonders (nach der leidvollen Flutkatastrophe 2021) wieder unseren komplett erneuerten Rundweg 2 im Haupthaus eröffnen zu dürfen, da dieser speziell unseren Naturholzmöbeln vorbehalten ist.

Gestalterisch mit dem Thema „Holzmanufaktur“ konzipiert erwarten Sie besondere Einrichtungsideen... allesamt mit einer eindrucksvollen Nachhaltigkeits-DNA.

Besuchen Sie uns, wir freuen uns auf Sie!

Christian Hubor Walter Hubor Willi Hubor

Christian Hubor Walter Hubor Willi Hubor

P.S. Von vielen Freunden sind wir in den letzten Monaten darauf angesprochen worden... wann können wir uns wieder ganz zwanglos bei Euch treffen... wie sieht es aus mit Eurer tollen Eventkultur... zuerst einmal ein ganz großes Dankeschön für diese gut gemeinten Zusprüche... jedoch müssen wir alle in der momentan sehr „wechselhaften“ Zeit zugeben, dass eine sichere Planung über Wochen und Monate hinweg fast unmöglich ist.

Hoffen wir alle zusammen, dass die nächsten Monate wieder ein ruhigeres „Fahrwasser“ bringen und wir evtl. in der Adventszeit wieder unsere Weihnachtsausstellung in gewohnt festlicher und gemütlicher Stimmung verbringen können.

FUSION... LEBENS-RÄUME WACHSEN ZUSAMMEN



Fusion von Architektur und Wohnen – Wohnräume wachsen zusammen und werden zu Lebensräumen.

Unser Leben heute ist stark geprägt von Vernetzung, Mobilität und Flexibilität und geht mit sich schnell verändernden Lebens- und Arbeitsformen einher. Dies zeigt sich auch im Wandel zu einer flexiblen, funktionalen, ineinander übergehenden Wohnwelt. Mit konzeptioneller Planung und feinfühligem Gestaltung kann eindrucksvoll auf solche gegenwärtigen Wohnbedürfnisse eingegangen werden:

Ineinander fließende Räume vermitteln ein loftartiges Feeling. Wo gewöhnlich das Wohnzimmer als Wohnraum im Mittelpunkt steht, fließen die Räume architektonisch, innenarchitektonisch und gestalterisch ineinander. Daraus ergibt sich eine wohlige, angenehme Transparenz, es entsteht ein Gefühl des Zusammenseins, selbst wenn alle Bewohner unterschiedliche Bereiche benutzen.

BEI HUBOR & HUBOR GESTALTEN WIR GANZHEITLICHE WOHNLÖSUNGEN: IN SICH SCHLÜSSIGE UND FLIESSEND INEINANDER ÜBERGEHENDE BEREICHE, DIE NICHT NUR SCHÖN ANZUSEHEN SONDERN GLEICHSAMT IN HOHEM MASS PRAKTIKABEL SIND.

Dabei setzen die Planer auf vielfältige Elemente wie durchdachte Schiebetür- und Stauraumkonstruktionen, die unmittelbar auf zentrale Bedürfnisse der Bewohner eingehen. Insbesondere den Grundgedanken Kochen und Wohnen in Einklang zu bringen eröffnet unerschöpfliche Planungsvielfalt: Die Vorstellung von Küche geht in dieser visionären Planung über den klassischen Kochbereich hinaus und in die unmittelbare Verlängerung des Wohnraums hinein. Sie verbirgt sich hinter eleganten Hochschrankwänden, ist dabei jederzeit nutzbar und fügt sich in das edle und wohnliche Ambiente ein. Jegliche Übergänge werden fließend gestaltet.



Neu!
BEI UNS...



SOULMATE... DAS STREBEN NACH GLÜCK



Das Sofa gehört zum Herzstück vieler Wohnungen. Hier entspannen wir vom hektischen Alltag, erleben wir glückliche Momente und lassen die Seele baumeln. Demnach ist das Sofa so wichtig wie ein guter Freund oder Partner. Gerade deshalb ist die Auswahl eines geeigneten Stücks von ungemeiner Wichtigkeit. Bequemlichkeit und Aussehen spielen verständlicherweise eine entscheidende Rolle.

Das Design von Soulmate kommt vom Designerlabel GRAFT. Soulmate besticht durch seine Formen in natürlicher Leichtigkeit und Einfachheit. Das Design setzt auf ausgewogene Proportionen. Organische Strukturen, konkave und konvexe Formen lassen Kontraste entstehen und verleihen dem Design einen skulpturalen Charakter. Voluminöse Polster schaffen trotz der spannungsvollen Linienführung ein entspanntes Ambiente. Die flexibel und vielfältig kombinierbaren Module können ganz individuell geplant werden und bieten verschiedene Möglichkeiten zum Sitzen und Liegen. Hieraus ergibt sich eine Vielfalt von unterschiedlichen Variationstypen wie Loveseats, Eckgruppen, Raumelemente, Sofa Anbauten und



viele mehr, die sich auch nachträglich neu kombinieren oder erweitern lassen. Entdecken Sie die vielen Möglichkeiten dieses individuellen, maßgeschneiderten Lounge-Komforts.

**SOULMATE - DER PERFEKTE
BEGLEITER FÜR EINEN LÄSSIGEN,
ENTSPANNTEN LEBENSSTIL.**

Durch ihren besonders hochwertigen Look und die Verwendung von Materialien regionalen Ursprungs überzeugt Soulmate auf ganzer Linie. Denn Soulmate hält nicht nur auf den ersten Blick, was sie verspricht, sondern auch auf den zweiten und dritten. So glückt der „pursuit of happiness“ - eine Garantie für echte Seelenverwandte.



HEAVEN DINING... SITZEN WIE IM HIMMEL AUF ERDEN

Sitzen und wohlfühlen, ein Sitzgefühl wie auf Wolken. HEAVEN DINING steht für entspanntes Sitzen und Genießen am Tisch. Das Geheimnis des Designs ist die ergonomisch perfekt geformte Rückenlehne. Sie sorgt für Halt und setzt verborgene Akzente. Mit und ohne Armlehnen findet der Stuhl an jedem Esstisch seinen Platz. Das elegante Gestell, drehbar oder fest, mit der klaren Linienführung verleiht dem HEAVEN DINING STUHL einen reduzierten und zeitlosen Look.



Auch die HEAVEN DINING BANK mit der geschwungenen Rückenlehne, den weichen Polstern, punktgesteppt oder im lässigen Faltenwurf, lässt die Kernaussage eines guten Dining Möbels hervortreten: "purer Komfort". Das Untergestell ist erhältlich in Metall als Ovalrohr oder Kufe in Chrom, Schwarz und Bronze. Ebenfalls erhalten Sie das Untergestell aus Massivholz in Eiche, Esche oder Nussbaum. Die Stühle gibt es zusätzlich als drehbare Variante in Massivholz oder aus Ovalrohr. Die Bank wird auf die von Ihnen gewünschte Breite gefertigt. Diese Möglichkeiten sorgen für wandelbare Eleganz bei gleichbleibendem Komfort.





EIN HUBOR & HUBOR PROJEKT... DIE KÜCHE ALS MITTELPUNKT DES HAUSES

Ein Hubor & Hubor Projekt. Für ein Wohnhaus in Trier durfte unser Team alle Aufgaben, angefangen von der Beratung und Gestaltung über die Planung bis zur perfekten Montage übernehmen.

AUFGABE: DIE KÜCHE SOLL SICH PERFEKT DEM MODERNEN WOHNHAUS ANPASSEN UND DEN LEBENS- UND ARCHITEKTURSTIL SEINER BEWOHNER REPRÄSENTIEREN.

Dies wurde mit viel Liebe zum Detail umgesetzt. Die Hochschränke wurden raumhoch gestaltet, um einen skulpturalen Charakter zu vermitteln. Die Garderobe verschmilzt mit der Küche, damit aus den Räumen ein Ganzes entsteht. Im Zusammenspiel mit der großen Insel, den grifflosen Fronten und der Farbgestaltung wird eine klare und ruhige Küchenarchitektur kreiert, die sich zurücknimmt. Die Funktion von Einschubtüren, die in der Küche verarbeitet wurden, bietet neue Möglichkeiten: Geschlossen entsteht eine homogene Front hinter der Küchengeräte und Regale verborgen sind. Nach Bedarf oder Wunsch des Benutzers können die Türen eingeschoben werden. Die Arbeitsplatte birgt ein besonderes optisches Detail: Sie besitzt eine Stärke von 20 mm, die im Thekenbereich in eine Stärke von 60 mm übergeht. Als Abschluss der Schränke an die Decke wurde eine Schattenfuge mit indirekter Beleuchtung umgesetzt. Die Leuchte über der Insel greift die filigrane, lineare Formensprache auf. Die Leuchten sind dimmbar und besitzen einen Farbwechsel der für eine besondere Atmosphäre sorgt. Dadurch kommt es zu einer übergangslosen Verbindung von der großzügig wirkenden Küchenfront mit zart anmutenden Lichtakzenten, die das Gesamtbild in Einklang bringt. Eine gelungene Fusion von Flur, Garderobe, Ess- und Wohnzimmer mit der Küche als Mittelpunkt.





Neue Ausstellung...
Hubor & Hubor
HOLZMANUFAKTUR

Wir haben es geschafft. Nach den schweren Hochwasserschäden von 2021 sind die umfangreichen Sanierungsarbeiten nun auch für die Ausstellung im Haupthaus fertig gestellt. Damit sind wir von Hubor & Hubor in Mettendorf wieder einen großen Schritt weiter. In den nächsten Monaten werden noch viele Möbel-Neuheiten dazu kommen. Ein Besuch der neuen Räumlichkeiten lohnt sich aber jetzt schon. Die Ausstellungsarchitektur im Rundweg 2 haben wir einem Herzensthema bei Hubor & Hubor unserer „Holzmanufaktur“ gewidmet. Die Ausstellung ist komplett neu gestaltet und die Möbel noch schöner in Szene gesetzt.



MASSGESCHNEIDER-
TES DESIGN

Von individuellen Massivholzmöbeln aus der eigenen Schreinerei, kleinen Manufakturen mit denen wir zusammenarbeiten, bis hin zu modernen Designmöbeln internationaler Kollektionen, finden sich für alle Wohnbereiche spannende Einrichtungsideen.



INDIVIDUELL FÜR SIE

Unser Hubor & Hubor Team aus Einrichtungsberatern, Schreibern, Schlossern, Technikern, Elektrikern, Monteuren sowie Planern von Raum- und Beleuchtungskonzepten realisiert individuelle Einrichtungskonzepte nach Kundenwunsch und sorgt so für einen besonderen Service der inzwischen in der gesamten Großregion Trier-Luxemburg und darüber hinaus bekannt ist.



REGALE...
 ORDNUNG IST DAS HALBE LEBEN...
 ABER BITTE – SCHÖN



„NICHTS IST SO BESTÄNDIG
 WIE DER WANDEL.“
 (Heraklit von Ephesus, 535-475 v. Chr.)

Oft läuft es im Leben anders als geplant. Gerade in der heutigen, schnelllebigen Zeit sind Flexibilität und Anpassungsfähigkeit zu wertvollen Attributen geworden. Das gilt auch fürs Wohnen. Wir leben in einer Welt im Wandel und dies spiegeln auch die Ansprüche an unsere Wohnumgebung wieder: abwechslungsreich, wandelbar und vielseitig sollen Möbel heute sein und Veränderungen sicher stand halten, z.B. wenn wir mit dem Partner



zusammen ziehen oder das Heim plötzlich zum Home Office umfunktioniert wird. Um solchen Wünschen gerecht werden zu können bedarf es Möbeln, die sich schnell und trotzdem stilvoll an neue Lebens- und Wohnsituationen anpassen können und erweiterbar sind. Die vielfältigen Regalsysteme bieten Ihnen genau das.

DER URSPRUNG:
 AM ANFANG WAR DAS BRETT...
 DANN ZWEI WANGEN/STOLLEN,
 DAZWISCHEN BRETT. UND
 FERTIG WAR DAS REGAL:



Seitdem haben sich unglaublich vielseitige und unterschiedliche Regale und Systeme ständig weiterentwickelt. Etwas zu Beginn so Einfaches wie ein Regal birgt mittlerweile eine schier unendlich große Fülle an Gestaltungsmöglichkeiten. Erweiterbar durch Elemente nebeneinander, ein Mittelstollen mit einem Brett links, einem Brett rechts, so geht es weiter und weiter von Wand zu Wand, von Boden bis Decke. Komplexe



Wangen/Stollen Elemente bieten dabei den Vorteil beliebig viele weitere Einsätze integrieren zu können. Schubladen, Vitrinen, Türen, dies eröffnet eine Bandbreite außergewöhnlicher Vielseitigkeit. Eine Reihe zusätzlicher Komponenten erweitert dabei die Funktionalität, wie z.B. Scharnier-, Schiebe- oder Klapptüren, mit denen sich Bar- oder Home-Office-Ecken schaffen lassen. Offene Vitrinen und Vitrinen mit Türen, hinter denen Gegenstände, Kunstwerke, Keramik- und Glaswaren ausgestellt werden. Mit Schubladen oder Schranktüren lässt sich elegant Stauraum für größere Gegenstände wie TV-Screens schaffen und so leicht TV-Portale umsetzen. Beleuchtungssysteme geben dem Ganzen einen zusätzlichen mannigfaltigen, leuchtenden Touch.



MODULARE REGALSYSTEME...
 SO VIELSEITIG WIE DAS LEBEN SELBST.

Eine gut durchdachte, feingerasterte Grundstruktur passt sich in unendlichen Variationen von Fronten, Wangen, Böden und Rückwänden als Wandregal oder Raumteiler den individuellen Bedürfnissen der Besitzer an.



UNSER ZUHAUSE, DAS IST DER ORT, DER UNSERE GANZ PERSÖNLICHE GESCHICHTE ERZÄHLT.

Insbesondere Regale bieten hierbei eine Bühne und setzen Ihre gesammelten Schätze und Erinnerungsstücke gekonnt in Szene. Nach Ihren Wünschen gestaltet, avancieren diese dabei selbst zum wohnlichen Design-Objekt, das mit viel Spielraum zwischen Volumina und Freiräumen Raum schafft und Raum lässt. Eine Vielzahl an modularen Boxen und Materialien ergeben endlose Kombinationsmöglichkeiten, mit denen Sie Ihr ganz persönliches Regal gestalten können, übrigens auch nachträglich.

LEITERREGALE... FILIGRANE STRUKTUREN, DIE RAUM SCHAFFEN



Neben den schönen komplexen Regalsystemen entstanden in den letzten Jahren neue feingliedrigere Lösungen.

DIE LEICHTIGKEIT FINDET DEN WEG IN DAS REGAL-DESIGN

Der Hochstollen hat sich bei diesem Prozess im Laufe der Zeit hin zu einer sehr filigranen Anmutung entwickelt. Viele Regale, wie zum Beispiel das Leiterregal als offene Lösung, wirken direkt wesentlich leichter. Eine Installation, die überall als Ablage oder Regal zum Einsatz kommt,



DAS REGAL ALS SKULPTUR IM RAUM

Das Regal an sich hat sich mittlerweile sogar bis hin zu einer „Raumskulptur mit Funktion“ verwandelt. Diese Regale bestechen durch ihr Design und ermöglichen ein geordnetes Präsentieren von geliebten, erinnerungsträchtigen Gegenständen. So lassen sich ihre persönlichen Glanzstücke gezielt ins rechte Licht rücken. Derart skulpturale Lösungen kreieren eine ruhige, beständige Atmosphäre, können jedoch meist nicht so einfach abgeändert wenngleich ergänzt werden. Aus diesem Grund sind sie besonders als dekorative Elemente geeignet, sie können aber auch ohne Gegenstände alleine als Skulptur an der Wand oder im Raum wirken.

neu zusammengestellt und erweitert werden kann. Um schöne Dinge wie Figuren, Skulpturen, Vasen oder Bücher gekonnt zu präsentieren sind offene Regallösungen eine Alternative. Der Vorteil ist, dass diese individuell angepasst werden können, auch wenn sich später mal Veränderungen ergeben. Unterschiedliche Tiefen, Breiten, Materialien und Farben ermöglichen es Ihr ganz eigenes, ganz persönliches Regal zu konfigurieren.

REGALBÖDEN OHNE WANGEN UND LEITERN

Das einzelne Regalelement wird von der Rückwand getragen. Diese Form der Regale inspiriert zum kreativen Spiel mit Form, Farben und Materialien wie Holz, Glas und Metall. Die individuelle Wandgestaltung wird so selbst zur Dekoration.

Besuchen Sie unsere Ausstellung in Mettendorf und finden Sie Ihr Regal, Ihren Raumteiler oder Ihre Regalskulptur.



BETT... GESCHICHTEN



Wie man sich bettet, so liegt man - wie wahr diese alte Lebensweisheit doch ist. Und so individuell wie unser Leben, so individuell betten wir uns auch. In keinem anderen Zimmer verbringen wir so viel Zeit wie dort, wo wir schlafen. Aus diesem Grund sind unsere Schlafzimmer für uns innerhalb der Wohnung die Erholungsorte schlechthin. Aussehen und Qualität sind demnach von höchster Wichtigkeit. Zahlreiche Untersuchungen beweisen die wichtigen und förderlichen Auswirkungen guten Schlafs auf unsere

Gesundheit und unser Allgemeinbefinden. Anbieter bestimmter Schlafsysteme bemühen sich so zum Beispiel durch Versuche mit neueren Techniken ständig Ihre Qualität weiter zu entwickeln und zu perfektionieren. So gibt es heute Produkte auf dem Markt, die in ihrer handwerklichen und funktionalen Konsequenz, ihrer natürlichen Flexibilität und ihrem unvergleichlichen Bettklima wegweisend sind. Mit umfangreichen Kenntnissen vom traditionellen Handwerk bis zur modernsten Fertigungsorganisation werden mit

hoher handwerklicher Präzision und viel persönlichem Einsatz maßgeschneiderter Schlafkomfort der Spitzenklasse realisiert. Das Ergebnis sind unheimlich schöne Betten im zeitgenössischen Design.

Wir bei Hubor & Hubor bieten Ihnen eine aussagekräftige Auswahl dieser Traumbetten an. Gerne konfigurieren wir mit Ihnen zusammen Ihr perfekt abgestimmtes, individuell auf Ihre Bedürfnisse konzipiertes Herzstück für Ihre Wohlfühloase!



NEUE BETTWÄSCHE KOLLEKTION... DER KUSCHELFAKTOR



Wohlfühlen - genau das ist der Grundgedanke von Sabine Stieglers neuer Kollektion für feine Bettwäsche. Die Bettwäsche Kollektion besticht durch ihre klaren Designs, die hochwertige Verarbeitung und durch feine Stoffe aus Naturfasern wie Seide, Kaschmir und Schurwolle. Decken und Kissen aus diesen Stoffen machen Einrichtung - sie sind vielfältig und setzen

Akzente. Doch sie sind noch weitaus mehr. Sie verschönern, machen gute Laune, laden ein sich niederzulassen und zu entspannen. Denn es sind ausschlaggebend die Stoffe, die dem Schlafzimmer einen Flair modischer Vielseitigkeit verleihen. Sie können ganz leicht, je nach Saison oder Stimmung, ausgetauscht werden. Besonders gemusterte Textilien eignen sich hervorragend zur Be-

lebung eines architektonisch eher strengen Raums. Kissen und Decken in kräftigen Farben leuchten wie Edelsteine auf einem dunkel gehaltenen Bett und lassen den Raum heller wirken. Doch nicht nur der visuelle Reiz wird durch Stoffe angeregt. Auch durch den Tastsinn wird in einem mit Textilien ausgestatteten Schlafzimmer eine sinnliche Reaktion ausgelöst. Wer mag es nicht sich



** Im Jahre 1801 wurde die Webtechnik Jacquard von Joseph Marie Jacquard in Lyon erfunden. Sein Hauptziel war es, der Kinderarbeit in damaligen Webereien ein Ende zu setzen. Außerdem hatte der Jacquard-Webstuhl zum Ziel, Muster schneller, einfacher sowie mit mehr Farbe und Komplexität in den Stoff zu weben. Diese Arbeit musste zuvor ohne jegliche Hilfe per Hand gewebt werden.*

nach einem harten Arbeitstag auf besonders weichen Webstoff oder Fell zu betten und die Seele einfach mal wieder baumeln zu lassen. Die Stoffe für Sabine Stieglers Bettwäsche Kollektion werden im Piemont aus feinem, ägyptischen Baumwollgarn ge-

webt. Langstapelige Baumwolle garantiert besonders feine und reißfeste Webungen. Die Baumwollstoffe der Bettwäsche sind mit bis zu 600 Fäden pro Inch, zumeist im Jacquard* Verfahren gewebt. Worauf warten Sie noch? Los geht's, einmal Ausklinken bitte und ab

in die Federn zum Kuschneln!
JEDE GARNITUR WIRD FÜR SIE HANDGEFERTIGT UND MASSGESCHNEIDERT
...passend zu Ihren Matratzen und Kissen.



LEYENDECKER
Ihr HolzLand



hubor
TIP#



NACHHALTIG & MADE IN LUXEMBOURG... HAFF MULLER-LEMMER...

Distillerie, Frisches Obst und Gemüse im Hofladen in Contern

Muller-Lemmer steht für saisonal produziertes Premium Obst und Gemüse sowie exklusive Edelbrände. Das Streben nach Perfektion und Weiterentwicklung treibt die Leidenschaft für die Produktion hochwertiger Lebensmittel im Familienbetrieb Muller-Lemmer seit nunmehr 6 Generationen an. So können sie Premiumware garantieren, welche den höchsten Qualitätsansprüchen entspricht. In ihrem Hofladen verkaufen Muller-Lemmer das auf ortsnahen Feldern angebaute Obst und Gemüse. Auf direktem Wege kommt so das frisch produzierte Obst und Gemüse, das mit viel Liebe angebaut und geerntet wurde, ohne Umwege auf Ihren Tisch.

Für das passende Tröpfchen werden Sie hier ganz genauso fündig. In ihrer Distillerie stellen Muller-Lemmer hochwertige, exklusive Edelbrände und Liköre her die ein einzigartiges Bouquet an Geschmacksnuancen versprechen. Auch der Twin Gin und Éim Néckels Whisky entsteht durch qualitativ hochwertige Zutaten, die perfekt miteinander harmonieren. Besuchen Sie die Distillerie zu einer Probierstunde. Die Räumlichkeiten lassen sich gerne auch für Privatfeiern oder Firmenevents anmieten.

Genießen Sie gesunden Lebensstil, Nachhaltigkeit und Gastfreundschaft... zum Wohl bei Familie Muller-Lemmer!

Besuchen Sie den Hofladen in Contern. Öffnungszeiten Di., Mi., Do. 14:00 - 18:30 Uhr | Fr. 8:00 - 12:00 und 14:00 - 18:30 Uhr | Sa. 8:00 - 16:00 Uhr.
1, rue de Moufort | L-5310 Contern | Tel.: +352 35 02 36 | contact@mullerlemmer.lu. Photos: Sophie Margue

hubor & hubor 
ihr einrichtungshaus
www.hubor-hubor.de

Hauptstraße 1-2, D-54675 Mettendorf
Tel. +49 6522 92930, wohnen@hubor.de
Mo - Sa: 10.00 - 18.00 Uhr
Do: 10.00 - 20.00 Uhr

wohnstudio
ze Lëtzebuerg 
www.wohnstudio.lu

42, route de Trèves
L-6793 Grevenmacher
Tel. +352 26745221
www.wohnstudio.lu
Termine nach Vereinbarung

Herausgeber & verantwortlich für den Inhalt/Anzeigen | Hubor & Hubor GmbH, Hauptstr. 1-2, D-54675 Mettendorf, Tel.: +49 6522 92930, wohnen@hubor.de, www.hubor-hubor.de |
Layout | Bohl Design & Kommunikation, Römermauer 8, 54634 Bitburg, Stefan Bohl | **Redaktion** | Willi Hubor, Stephan Zender, Nicole Leuwer, bohl.de |
Bildquellen | S. 10/11 bohl.de S. 12/13 bohl.de | stock.adobe.com: S.6 peopleimages-com, S. 7 Вадим-Луцовой, S.12/13 photoschmidt, S. 18 Закревский Вячеслав, S. 21 LIGHTFIELD STUDIOS |
Verteilung | Deutsche Post AG, POST Luxembourg | **Druck** | reka print +, ZARE Ilot-Est, 2a - L-4385 Ehlerange, Luxemburg. Alle Preise in Euro inkl. MwSt., Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Sollten Sie keine Werbung von Hubor & Hubor wünschen, können Sie jederzeit per Nachricht in Textform gegenüber Hubor & Hubor, Hauptstraße 1-2, 54675 Mettendorf oder per wohnen@hubor.de der weiteren Verwendung Ihrer Daten zu Werbezwecken widersprechen / Ihre Einwilligung widerrufen. Weitere Hinweise zum Datenschutz insbesondere der Beherrschung Ihrer Rechte als Betroffener gem. Art. 13 DSGVO finden Sie in unter www.hubor-hubor.de/de/datenschutz.html.

VIelfalt ERLEBEN

Entdecken Sie unsere einzigartige und umfangreiche Ausstellung mit **800 Fußböden, 600 Türen, Terrassendielen und Gartengestaltung, 200 möglichen Wand- und Deckengestaltungen** und vielem mehr!

 Bestellen Sie auch online: www.leyendecker-shop.de

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag bis Freitag: 09.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 – 16.00 Uhr





sitzen
loungen
liegen

Ein Design von
Roland Meyer-Brühl

hubor & hubor 
ihr einrichtungshaus



1. 2. 3. 4.

EXCLUSIV FÜR SIE...
DIE NEUEN GEWÜRZMISCHUNGEN
MIT KAMPOT PFEFFER.

Hennes-Finest-Kampot-Pfeffer - Volle Pfefferkraft voraus... Wer diese Kampot Pfeffer- und Gewürzmischungen in Händen hält, will alles pfeffern!

1. "BASS" Pfeffermischung aus Kampot.

Ausgefeilte Pfeffermischung mit 4 Sorten aus unserem Pfeffersortiment und etwas Meersalzblüte. Für ordentlich Musik in der Küche!

Stück 50g 9,95 €

2. "SNARE" Mischung mit Weißem Kampot Pfeffer

Einzigartige, fein-würzige Mischung für helle Speisen, Fisch und Meeresfrüchte.

Stück 45g 9,95 €

3. "HI-HAT" Mischung mit Rotem Kampot Pfeffer

Kräftige, komplexe Mischung für herzhaftere und fettige Gerichte.

Stück 50g 9,95 €

4. Geschenkbox "Grill Royal"

Ein Grillset, das keine Wünsche offen lässt. 50 g Schwarzer Kampot Pfeffer, 50 g Grilledip "Tuk Meric" und 250 ml Pfeffersauce in unserer schicken Geschenkbox.

Stück Geschenkbox "Grill Royal" 22,00 €

zzgl. 6,90 Euro Versandkosten; Farben können von der Abbildung abweichen.

Bitte ausfüllen und senden an: Hubor & Hubor, Hauptstraße 1-2, D-54675 Mettendorf; Telefon: +49 6522 92930, E-Mail: wohnen@hubor.de
Ihre Daten werden selbstverständlich nicht an Dritte weitergegeben.

Name
Straße
PLZ/Ort
Telefon
Email

Hinweise zum Datenschutz insbesondere der Belehrung Ihrer Rechte als Betroffener gem. Art. 13 DSGVO finden Sie unter www.hubor-hubor.de/de/datenschutz.html.

EIN MUSS FÜR JEDEN GRILLFAN.
DER IDEALE BEGLEITER ZUM
KOCHEN UND GRILLEN AM TISCH...



...kompakt, effizient und elegant: Der Tabl'O ist der ideale Tischgrill zum Zubereiten von gesunden und köstlichen Gerichten für 2-6 Personen. Perfekt für Balkon, Garten und Terrasse. Der Tabl'O ist aus schwarz beschichtetem Stahl gefertigt und ruht auf einer hitzebeständigen Platte. Für die Zubereitung können Sie die glatte oder die geriffelte Seite der Grillplatte wählen. Der Tabl'O wird mit einem Schnellstarter und einem praktischen Werkzeug zum Wenden der Kochplatte sowie zum Öffnen oder Schließen der Lüftungsöffnungen geliefert. Der Tabl'O wird idealerweise mit Kokosbriketts betrieben.

Stück Tabl'O Tischgrill 379,00 €

zzgl. 10,- € Versandkosten

Bitte ausfüllen und senden an: Hubor & Hubor, Hauptstraße 1-2, D-54675 Mettendorf; Telefon: +49 6522 92930, E-Mail: wohnen@hubor.de

Name
Straße
PLZ/Ort
Telefon (optional)
E-Mail

Hinweise zum Datenschutz insbesondere der Belehrung Ihrer Rechte als Betroffener gem. Art. 13 DSGVO finden Sie unter www.hubor-hubor.de/de/datenschutz.html.